

Plany ochrony 5 obszarów Natura 2000 wyznaczonych na obszarach morskich Pomorza Zachodniego

Protection plans of 5 Natura 2000 areas designated at marine areas in Western Pomerania

Frombork, 16.05.2012

Andrzej Zych
Inspektorat Ochrony Wybrzeża
Inspectorate of Coast Protection
Urząd Morski w Szczecinie
Maritime Office in Szczecin



Act of 21 March 1991 on the maritime areas of the Republic of Polish and Maritime Administration (Journal of Laws 2003, No. 153, item. 1502, as amended.) defines the legal situation of the maritime areas of the Polish Republic, the coastal area and the authorities of the marine administration and their scope of jurisdiction.

The Maritime areas of the Republic of Poland in Western Pomerania region are:

- internal sea waters: Szczecin Lagoon, Strait Dziwna, Strait Świna, water ports;**
- territorial area: Pomeranian Bay (marine area with a width of 12 nautical miles);**
- exclusive economic zone: located outside the territorial sea, its boundaries set by international agreements**

The Authorities of the maritime administration in Poland are:

- The minister responsible for maritime affairs (The Ministry of Transport, Construction and Maritime Economy).**
- The directors of the Maritime Offices, as the local authorities of the maritime administration.**

The minister responsible for maritime affairs shall exercise the rights ownership in relation to public waters owned by the State, that the waters of the territorial sea and internal waters.

In particular, the authorities of the maritime administration shall deal with matters relating to:

- management of the territorial sea and internal sea waters and the land covered in these waters,**
- director of maritime office also exercises supervision over the Natura 2000 or the proposed area of having relevance Community designated marine areas.**



Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild fauna and flora.

Council Directive 79/409/EEC of 2 April 1979 on the conservation of wild birds.

Commission Decision of 18 November 2011 adopting, pursuant to Council Directive 92/43/EEC, a fifth updated list of sites of Community importance for the Continental biogeographical region

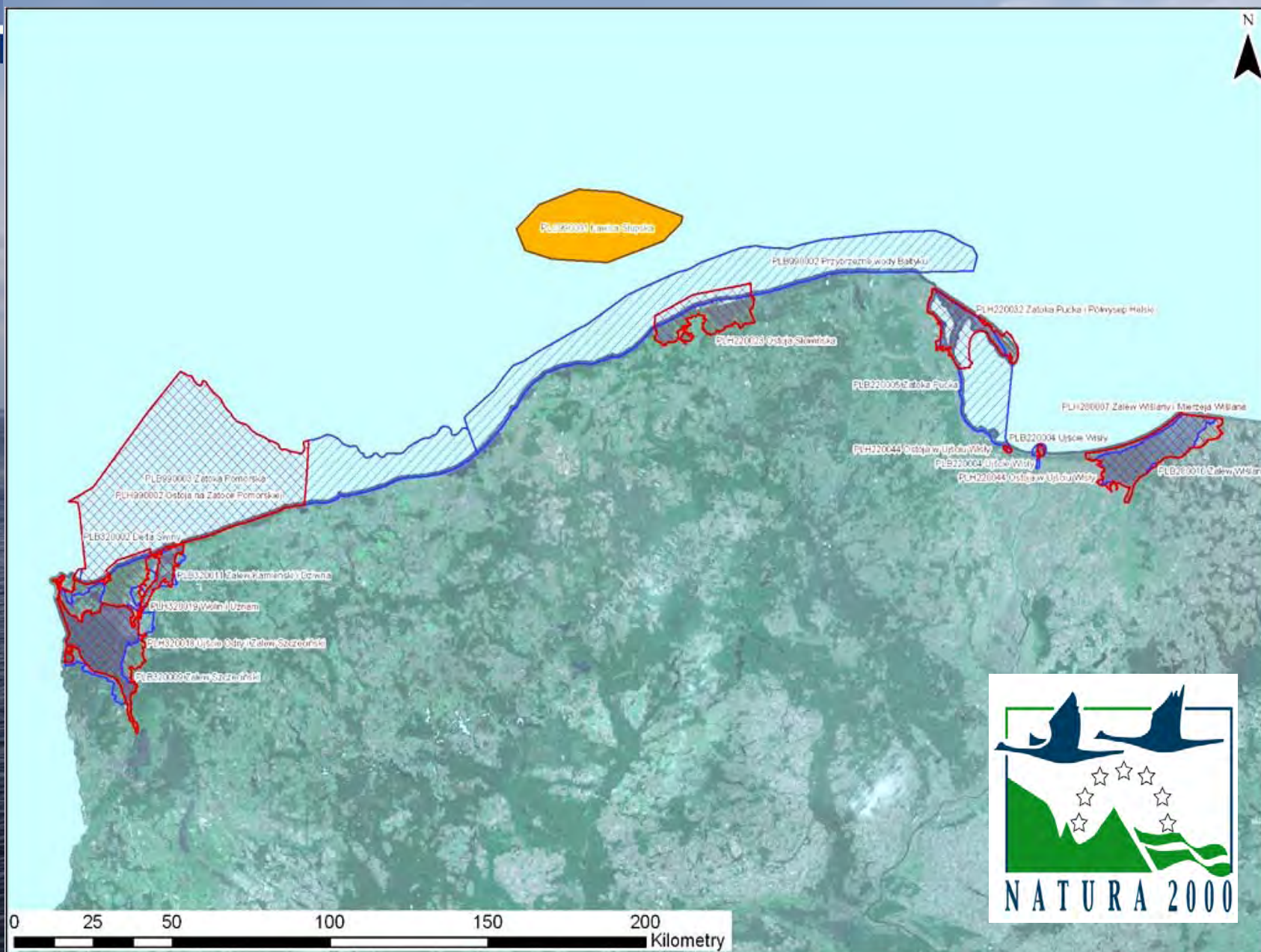
The Minister of Environment Regulation dated 12 January 2011 on special protection areas for birds (Journal of Laws of 2011, No. 25, item. 133).

The Minister of Environment Regulation of 13 April 2010 on the natural habitats and species of the habitat of species of Community interest, and criteria for selection of areas eligible for recognition or designation as Natura 2000 sites. (Journal of Laws of 2010, No. 77, item. 510).

- Costal and halophytic habitats (Open sea and tidal areas, Sea cliffs and shingle or stony beaches), Costal sand dunes (Baltic coasts).**
- Forests (Alluvial forests with Black Alder, Common Ash and White Poplar.**
- Species of birds: cormorants, gulls, terns, loons, grebes, ducks.**
- Other animal species: the harbor porpoise, common seal, gray seal, ringed seal, sea lamprey, river lamprey, sturgeon, shad.**

16 Natura 2000 sites designated in Polish maritime areas:

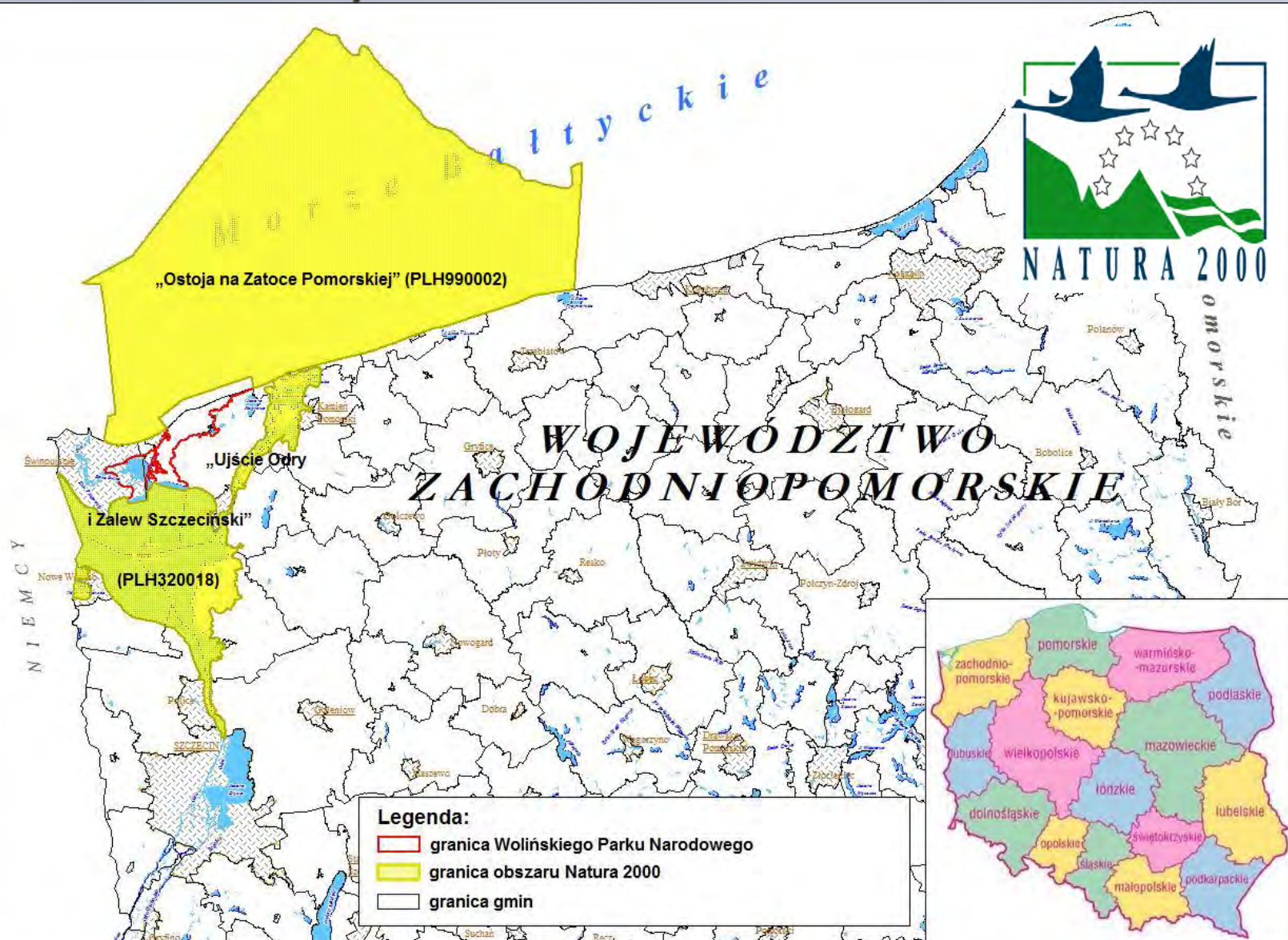
Area code	Area name
PLH320018	Ujście Odry i Zalew Szczeciński
PLB320009	Zalew Szczeciński
PLH320019	Wolin i Uznam
PLB320002	Delta Świny
PLB320011	Zalew Kamieński i Dziwna
PLH990002	Ostoja na Zatoce Pomorskiej
PLB990003	Zatoka Pomorska
PLC990001	Ławica Słupska
PLB990002	Przybrzeżne wody Bałtyku
PLH220023	Ostoja Słowińska
PLB220005	Zatoka Pucka
PLH220032	Zatoka Pucka i Półwysep Helski
PLB220004	Ujście Wisły
PLH220044	Ostoja w Ujściu Wisły
PLB280010	Zalew Wiślany
PLH280007	Zalew Wiślany i Mierzeja Wiślana



Special Protection Area for birds



Special Area of Conservation



- In addition, supervisor in the Natura 2000 site is required to:
- implementation of conservation measures resulting from the write protection plan for the Natura 2000
 - performance monitoring of habitats and populations of plant and animal species for which protection has been designated Natura 2000 sites, in accordance with the provisions of protection plan for the Natura 2000
 - the implementation and placement of tables with information on name forms of nature protection, in accordance with Article 115 Paragraph 2 of the Act of April 16, 2004 Nature Conservation (Journal of Laws of 2004 No. 92, item. 880, as amended.) formula specified Regulation of the Minister of Environment of 10 December 2004 on the designs of arrays (Journal of Laws of 2004 No. 268, pos. 2665)
 - prepare and forward to the Director General of Environmental Protection, which 6 years in relation to a special area of conservation, and every 3 years in relation to bird protection area, evaluate the security of the area, with information about the conservation measures and the impact of these activities on the conservation status of natural habitats and plant species and animals for which protection has been designated a Natura 2000 site, and the results of monitoring and supervision of these activities.

Tables with information on name forms of nature protection



OBSZAR NATURA 2000
ZATOKA POMORSKA PLB990003



OBSZAR NATURA 2000
OSTOJA NA ZATOCE POMORSKIEJ PLH990002



OBSZAR NATURA 2000
ZALEW SZCZECIŃSKI PLB320009



OBSZAR NATURA 2000
UJŚCIE ODRY i ZALEW SZCZECIŃSKI PLH320018



OBSZAR NATURA 2000
ZALEW KAMIEŃSKI i DZIWNA PLB320011



Director of Maritime Office in Szczecin on 20 January 2011 signed an agreement project funding competition No POIS.05.03.00-00-280/10 „Projects plans five Natura 2000 designated marine areas in Western Pomerania”, implemented under the Priority Axis V (nature protection and promotion of ecological) of 5.3 (the development of protected area management plans), the Operational Programme Infrastructure and Environment (POLiŚ), funded by the European Regional Development Fund. The total amount of funds allocated to the project is 1 901 817 zł, with co-financing the state budget is 15% (285 273 zł), and EU funding reimbursements of 85% (1 616 544 zł).

The project includes the tasks carried out from 2011 to 2013 aimed at creating tools for the effective protection of the five designated Natura 2000 sites marine areas in Western Pomerania, through the development of their documentation and project plans in accordance with the Minister of Environment of 30 March 2010 on the compilation of a draft protection plan for the Natura 2000 (Journal of Laws of 2010, No. 64, item. 401), the Law of 16 April 2004 on environmental protection (Journal of Laws of 2009, No. 151, item. 1220, as amended.) and the Law of 3 October 2008 on the Provision of Information on the Environment and its Protection, Public Participation in Environmental Protection and Environmental Impact Assessments (Journal of Laws of 2008 No. 199 pos. 1227, as amended.) - for 5 Natura 2000 areas.

On 19 April 2011 was declared a public contract for the service „Preparation of documentation of nature conservation plans and projects for the 5 designated Natura 2000 sites in marine areas in West Pomerania”. Deadline for submission of tenders is 30 May 2011.

All the more interested government bodies, local government, institutions, organizations etc. have been notified officially of the accession to the preparation of documentation and projects plans for Natura 2000 areas.

Minister responsible for Environment shall establish, by regulation, the protection plan on the Natura 2000 or part thereof for a period of 20 years, guided by the need to maintain and restore the proper state of conservation of natural habitats and plant and animal species that have been assigned the Natura 2000 . The conservation plan may be changed, if it follows the requirements for protection of habitats or species of plants and animals and their habitats, for which the protection of designated Natura 2000 area.

Drawing up a draft protection plan enables individuals and entities operating within the natural habitats and habitats of the species for which protection of designated Natura 2000 area, contributing to with the preparation of this project.

Conclusions and comments are sent to the current, placed for public viewing on the website of the Maritime Office in Szczecin and are used by contractors of documentation and projects plans for Natura 2000 areas.

Urząd Morski w Szczecinie - Mozilla Firefox

Plik Edycja Widok Historia Zakładki Narzędzia Pomoc

www.ums.gov.pl/modules.php?name=Sections&op=viewarticle&artid=127

Urząd Morski w Szczecinie

Urząd Morski w Szczecinie

15 maja 2012


Menu – część ogólna

- Strona główna
- Dane teleadresowe
- Struktura Urzędu
- Statut organizacyjny
- ISO - Polityka jakości
- Konferencje i spotkania
- Załatwianie spraw
- Akty prawne
- Ogłoszenia
- Zawiadomienia
- Zamówienia publiczne
- Uplynnienia
- Praca w Urzędzie
- Wyniki audytów i kontroli
- Galeria
- Linki
- Archiwum

Menu „morskie”

- Przepisy portowe
- The english version of „Port regulations” is in the arrangements.

Natura 2000



[Zawiadomienie o przystąpieniu do opracowania projektów planów ochrony dla obszarów Natura 2000 wraz z opisem założeń](#)
[Szczegółowy opis projektu](#)
[Materiał informacyjny](#)
[Harmonogram realizacji projektu](#)
[Uwagi i wnioski Wójta Gminy Rewal z dnia 28 grudnia 2011 r.](#)
[Odpowiedź Dyrektora Urzędu Morskiego w Szczecinie z dnia 3 stycznia 2012 r. na uwagi i wniosku Wójta Gminy Rewal z dnia 28 grudnia 2011 r.](#)
[Wniosek Kołobrzeskiej Żeglugi Pasażerskiej z dnia 3 stycznia 2012 r.](#)
[Wniosek Departamentu Geologii i Koncesji Geologicznych Ministerstwa Środowiska z dnia 12 stycznia 2012 r.](#)
[Wniosek Dowództwa Marynarki Wojennej z dnia 16 stycznia 2012 r.](#)
[Wniosek Regionalnego Biura Gospodarki Przestrzennej Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 19 stycznia 2012 r.](#)
[Wniosek Dyrektora Okręgowego Urzędu Górniczego w Poznaniu z dnia 26 stycznia 2012 r.](#)
[Wniosek Polskiego Górnictwa Naftowego i Gazownictwa S.A. Oddział w Zielonej Górze z dnia 8 lutego 2012 r.](#)
[Wniosek Morskiego Oddziału Straży Granicznej z dnia 8 marca 2012 r.](#)
[Wniosek Klubu Przyrodników z dnia 30 kwietnia 2012 r.](#)
[Wniosek Klubu Przyrodników z dnia 30 kwietnia 2012 r.](#)

Protection plan for the Natura 2000 areas, includes:

- 1) description and map of the boundaries of the Natura 2000;**
- 2) identify existing and potential threats to maintain the favorable conservation status of natural habitats and plant and animal species and their habitats, which are objects of protection;**
- 3) determine the conditions for maintaining or restoring proper subject matter of the conservation status of Natura 2000, to preserve the integrity of the Natura 2000 and the coherence of the Natura 2000 network;**
- 4) indicate changes in the existing studies of conditions and directions of spatial development of municipalities, local land use plans, zoning plans of provinces and spatial planning of internal waters, territorial sea and exclusive economic zone on the elimination or limitation of internal or external threats, if necessary to maintain or restore the proper state of conservation of natural habitats and plant species and animals that have been assigned the Natura 2000;**
- 5) the protective measures for maintaining or restoring proper subject matter of the conservation status of Natura 2000, together with the entities responsible for their implementation;**
- 6) indicators of the favorable conservation status of habitats or species and animals and their habitats, conservation of objects;**
- 7) the methods of monitoring the implementation of conservation tasks and their consequences;**
- 8) to identify ways of monitoring the conservation status of habitats or species of plants and animals and their habitats, which are objects of protection.**

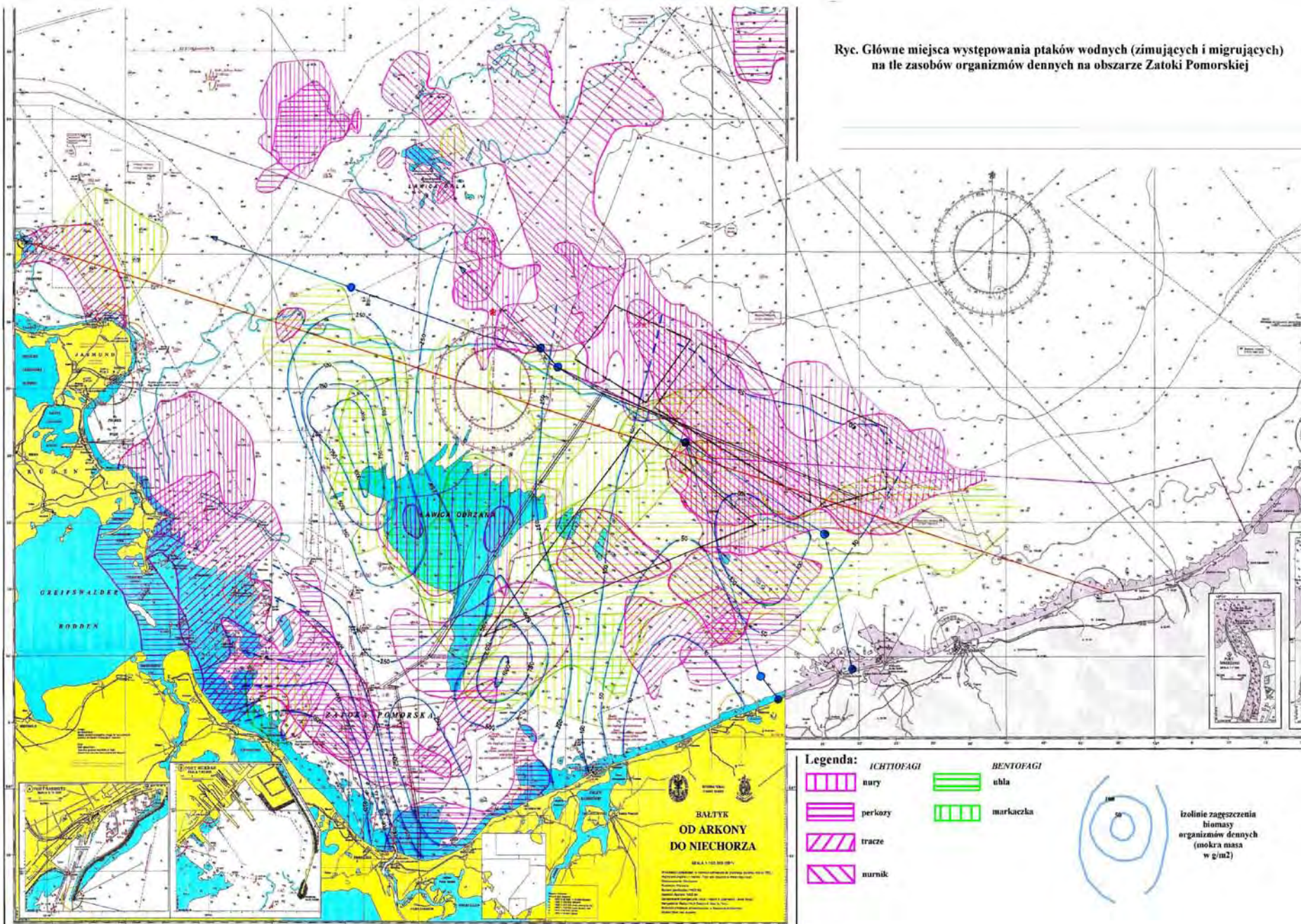
The Minister of Environment Regulation of 30 March 2010 on the preparation of a draft security plan for the Natura 2000 (Journal of Laws of 2010 No. 64 item. 401) specifies the mode of preparing a draft of protection plan, scope of work required to draft a protection plan and procedures for making changes in the plan of protection.

The project plans for Natura 2000 areas will be subject to public consultation during the thematic meetings organized since 2013 in a workshop with the mediator or mediators.

At the moment, are carried out field work and research:

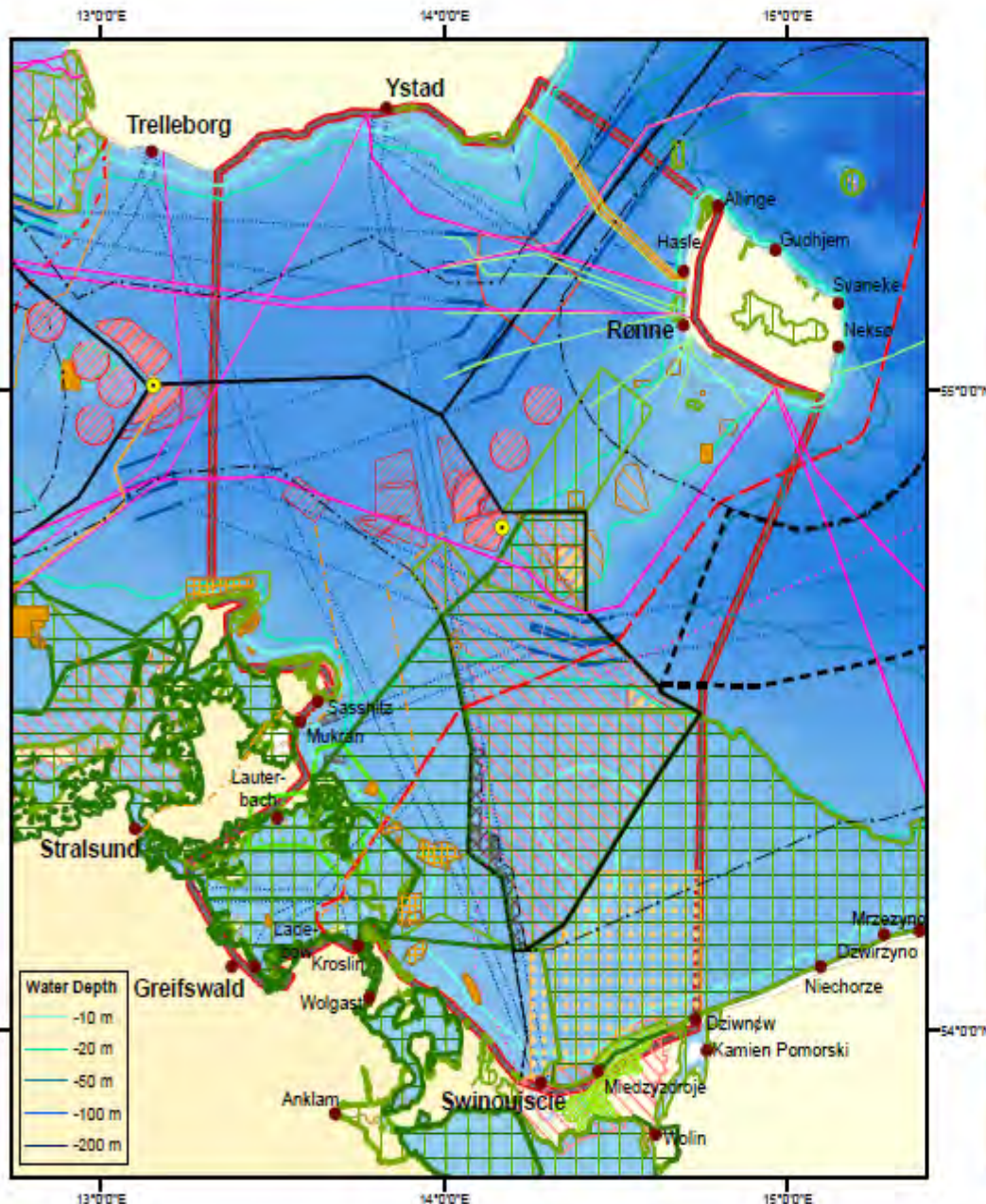
- made a natural inventory of plants, animals and natural habitats;**
- winter hideout of bats were counted,**
- counted birds (mainly migratory and transient) in the Szczecin Lagoon and Pomeranian Bay,**
- monthly trips are made on the waters of the Pomeranian Bay,**
- made botanical works (phytosociological photos are taken),**
- are collected materials - published and unpublished, and other scientific literature.**

Ryc. Główne miejsca występowania ptaków wodnych (zimujących i migrujących)
na tle zasobów organizmów dennych na obszarze Zatoki Pomorskiej



Example map of the major sites where water birds (wintering and migratory) in the
Natura 2000 areas

Example map of uses in the Natura 2000 areas



Legend

Shipping

- Shipping Route
- Traffic Separation Scheme
- TSS in effect as of Dec 2010
- Deep Water Route
- Precautionary Area
- Inshore Traffic Zone

Sand and Gravel Extraction

- Roadstead
- In use
- Approved
- Planned
- Proposed
- Presently out of use
- Status unknown

Natural Gas

- Presently out of use

Nature Conservation

- Natura 2000 - SAC Habitat Directive
- Natura 2000 - SPA Bird Directive
- UNESCO Biosphere Reserve
- Baltic Sea Protected Areas BSPA
- National Park

Offshore Windfarms

- In use
- Approved
- Planned
- Denied
- Denmark: OWP Project, no fixed outlines yet

Platforms

- Measurement Platform

Pipelines

- Natural Gas Pipeline, in use
- Natural Gas Pipeline, under constr.
- Natural Gas Pipeline, planned

Submarine Cables

- High Voltage Cable, in use
- High Voltage Cable, approved
- High Voltage Cable, planned
- Data Cable, in use
- Data Cable, planned
- Data Cable, out of use
- Submarine Cables - no details

Boundaries

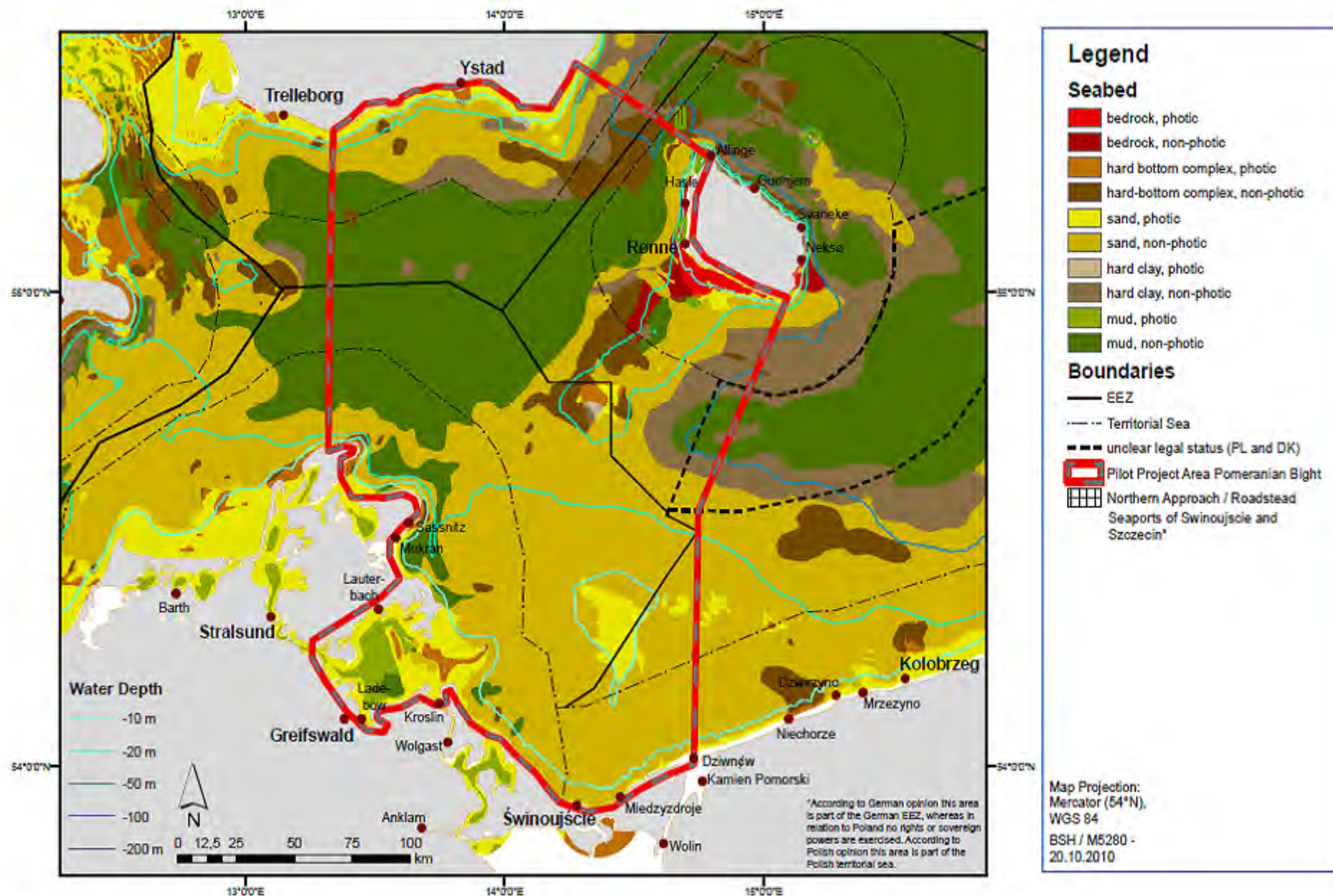
- EEZ
- Territorial Sea
- unclear legal status (PL and DK)
- Pilot Project Area Pomeranian Bight
- Northern Approach / Roadstead Seaports of Swinoujście and Szczecin*

0 12,5 25 50 75 100 km

*According to German opinion this area is part of the German EEZ, whereas in relation to Poland no rights or sovereign powers are exercised. According to Polish opinion this area is part of the Polish territorial sea.

Map Projection:
Mercator (54°N), WGS 84

Example map of seabed benthic habitats in the Natura 2000 areas



Thank You for attention